

REFERENCES

Public Archives

Bundesarchiv Berlin. Berlin.
Exilbibliothek im Literaturhaus Wien. Vienna.
Fundación IWO. Buenos Aires.
Goethe-Schule Archiv. Boulogne, Argentina.
Max Wächter Collection, Institut für Theaterwissenschaft, Universität
Hamburg. Hamburg.
Paul Walter Jacob-Archiv. Hamburg.
Pestalozzi-Schule Archiv. Buenos Aires.
Politisches Archiv des Auswärtigen Amts. Berlin.

Private Collections

Cornelia Ney Collection. La Cumbre, Argentina.
Jacques Arndt Collection. Vicente López, Argentina.

Interviews

- Arndt, Jacques. Interview by author. August 2, 2006.
 ———. Interview by author. December 25, 2008.
 ———. Telephone conversation with author. April 2007.
 Bauer, Alfredo. Interview by author. August 9, 2007.
 Lamm, Regine. Interview by author. December 5, 2010
 Ney, Cornelia. Interview by author. February 3, 2009.
 Siegerist, Ursula. Interview by author. November 15, 2012.

Newspapers, Magazines, Yearbooks, and Other Media, 1916–1971

Argentina

- Das Andere Deutschland*, Buenos Aires, 1937–1943.
Antena, Buenos Aires, 1944.
La Argentina, Buenos Aires, 1945–1950.
Argentina Libre, Buenos Aires, 1945–1950.
Argentinisches Tageblatt, Buenos Aires, 1934–1971.
Die Brücke, Buenos Aires, 1942–1944.
Buenos Aires Herald, Buenos Aires, 1940–1942.
Cine, Buenos Aires, 1944.
Córdoba, Córdoba, 1952–1954.
Czechoslovakia Libre, Buenos Aires, 1940.
Délamerikai Magyarság, Buenos Aires, 1940.
Der Deutsche in Argentinien, Buenos Aires, 1935–1943.
Deutsche La Plata Zeitung, Buenos Aires, 1937–1944.
El Diario, Buenos Aires, 1946–1950.
Diario Córdoba, Córdoba, 1952–1953.
El Diario Israelita, Buenos Aires, 1941–1943.
Evangelisches Gemeindeblatt für die La Plata Staaten, Buenos Aires, 1916.
Freie Presse, Buenos Aires, 1945–1965.
Freies Wort, Buenos Aires, 1945.
La Hora, Buenos Aires, 1945–1949.
Hoy, Buenos Aires, 1945–1949.
Jahrbuch des deutschen Volksbundes in Argentinien, Buenos Aires, 1938–1944.
Jüdische Wochenschau, Buenos Aires, 1940–1947.
El Lider, Buenos Aires, 1946.
Meridiano, Córdoba, 1952–1954.
MMM, Buenos Aires, 1947.
El Mundo, Buenos Aires, 1945–1950.

La Nación, Buenos Aires, 1940–1961, 2006.
Noticias Graficas, Buenos Aires, 1940–1950.
La Película, Buenos Aires, 1946.
El Plata, Buenos Aires, 1944.
La Prensa, Buenos Aires, 1938–1957.
Di Presse, Buenos Aires, 1943.
Los Principios, Córdoba, 1952–1954.
El Pueblo, Buenos Aires, 1945–1950.
La Razón, Buenos Aires, 1945–1950.
Schulnachrichten, Buenos Aires, 1943.
La Tarde, Buenos Aires, 1945–1950.
Teatros y Cines, Buenos Aires, 1948.
Teutonia, Buenos Aires, 1938.
Volksblatt, Buenos Aires, 1942–1943.
La Voz del Interior, Córdoba, 1952–1960.
Der Weg, Buenos Aires, 1947–1955.

Austria

Die Furche, Vienna, 2005.
Neues Wiener Tagblatt, Vienna, 1938.

Czechoslovakia

Der Abend, Teplitz-Schönau, Czechoslovakia, 1937.
Wegweiser, Teplitz-Schönau, Czechoslovakia, 1937.

Germany

Bergische Heimat, Wuppertal, 1932.
Berliner Zeitung, Berlin, 1934.
Deutscher Reichsanzeiger und Preussischer Staatsanzeiger, Berlin, 1938.
Essener National Zeitung, Essen, 1933.
Frankfurter Rundschau, Frankfurt am Main, 1949.
Fränkischer Kurier, Nuremberg, 1935.
Landeszeitung für Rhein-Main, Wiesbaden, 1935.
Main Post, Würzburg, 1948.
Rhein-Neckar-Zeitung, Heidelberg, 1948.
Der Spiegel, Hamburg, 1948–1950.
Der Telegraf, Berlin, 1948–1950.
Wiesbadener Tageblatt, Wiesbaden, 1936.
Würzburg General Anzeiger, Würzburg, 1935.

Luxemburg

Luxemburger Volksblatt, Luxemburg City, 1935.
Luxemburger Zeitung, Luxemburg City, 1935.

Paraguay

Deutsche Zeitung für Paraguay, Asunción, 1937.

Switzerland

Basler Nationalzeitung, Basel, 1948–1949.
Luzerner Neuste Nachrichten, Luzern, 1948.
Neue Zürcher Zeitung, Zurich, 1948–1950.
Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich, Zurich, 1949.

United States

Aufbau, New York, 1942–1947.
Detroitter Abend-Post, Detroit, 1949.
New York Times, New York, 1932.
Staatszeitung New York, New York, 1946–1950.

Uruguay

Das Andere Deutschland, Montevideo, 1944.
Mundo Uruguayo, Montevideo, 1940.
Revista Familiar Israelita del Uruguay, Montevideo, 1944–1948.
La Voz del Día, Montevideo, 1939–1965.

Unpublished Promptbooks (Paul Walter Jacob-Archiv)

Aialti, J. *Vater und Sohn*. PWJA VI, j) 305.
 Ardrey, Robert. *Leuchtfeuer*. PWJA VI, j) 305.
 Bistritzky, Nathan. *In jener Nacht*. PWJA VI, j) 309.
 Eichelbaum, Samuel, and Pedro E. Pico. *Die Nusschale*. PWJA VI, j) 346.
 Hellman, Lillian. *Die Unbesiegten*. PWJA VI, j) 329.
 Rössler, Carl. *Die fünf Frankfurter*. PWJA VI, j) 350.
 Thomas, Brandon. *Charleys Tante*. PWJA VI, j) 357.
 Werfel, Franz. *Jacobowsky und der Oberst*. PWJA VI, j) 358.

Published Fictional Works

- Böttcher, Maximilian. *Krach im Hinterhaus*. Munich: Blanvalet, 1976.
- Czierski, Otto. *Der Bauerngeneral*. Buenos Aires: Verlag Junges Volk, 1941.
- Erasmus, Desiderius. *The Praise of Folly*. New Haven, CT: Yale University Press, 2003.
- Hellman, Lillian. *Four Plays*. New York: Random House, 1942.
- . *Scoundrel Time*. Boston: Little, Brown, 1976.
- Hinrichs, August. *Für die Katz!* Berlin: Drei Masken Verlag, 1938.
- Hoffmann, Werner. *Das Spiel vom deutschen Landsknecht Utz Schmidl*. Buenos Aires: Verlag Junges Volk, 1940.
- Goethe, Johann Wolfgang von. *Dramen 2*. Edited by Herbert von Einem, Hans Joachim Schrimpf, and Erich Trunz. Vol. 4 of *Johann Wolfgang von Goethe: Werke, Kommentare und Register*. Hamburger Ausgabe. Munich: C.H. Beck, 1999.
- Lessing, Gotthold Ephraim. *Gotthold Ephraim Lessing: Werke*. Vol. 1, *Gedichte, Fabeln, Lustspiele*, edited by Herbert G. Göpfert. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1996.
- Presber, Rudolf, and Leo Stein. *Liselott von der Pfalz*. Leipzig: Reclam, 1921.
- Roessler, Carl. *The Five Frankforters*. Translated by James Fuchs. New York: H.K. Fly Company, 1913.
- Rosenow, Emil. *Kater Lampe*. Leipzig: Gustav Richter, 1927.
- Schiller, Friedrich. *Friedrich Schiller: Sämtliche Werke*. Vols. 1–2, *Dramen*. Munich: Artemis and Winkler, 1994.
- Schmidt, Otto Ernst. *Flachsmann als Erzieher*. Leipzig: L. Staackmann, 1901.
- Thomas, Brandon. *Charley's Aunt*. London: Samuel French Inc., 1935.
- Winsloe, Christa. *Mädchen in Uniform*. Göttingen: Daphne Verlag, 1999.
- Zuckmayer, Carl. *Die deutschen Dramen*. Frankfurt am Main: S. Fischer, 1951.

Secondary Sources

- Alberdi, Juan Bautista. *Bases y puntos de partida para la organización política de la República Argentina*. Buenos Aires: Ediciones Jackson, 1938.
- Albert, Claudia. "Ende der Exilforschung? Eine Überlegung anlässlich neuerer Veröffentlichungen zum Thema Exilliteratur." *Internationales Archiv für Sozialgeschichte der deutschen Literatur* 24:2 (1999): 180–187.
- Alemann, Roberto. "75 Jahre Argentinisches Wochenblatt." *Argentinisches Wochenblatt*. Jubiläumsausgabe zum 75-jährigen Bestehen, March 1953.
- Anderson, Benedict. *Imagined Communities*. London: Verso, 1991.
- Arendt, Hannah. *Eichmann in Jerusalem: A Report on the Banality of Evil*. New York: Penguin, 1994.

- . *The Origins of Totalitarianism*. New York: Harcourt, 1973.
- Argachá, Celomar José, and Orlando César Busiello. *Nazismo y otros extremismos en Entre Ríos: A través de la prensa y otros documentos, 1930–1945*. Concepción del Uruguay, Argentina: Artes Gráficas Yusty S.R.L., 2013.
- Aristotle. *Aristotle's Poetics*. Ed. John Baxter and Patrick Atherton. Montreal: McGill-Queen's University Press, 1997.
- Arndt, Karl, and May Olson. *Die deutschsprachige Presse der Amerikas/The German Language Press of the Americas, 1732–1968*. Pullach, Germany: Verlag Dokumentation, 1973.
- Arntz, Helmut. *Germanen und Indogermanen: Volkstum, Sprache, Heimat, Kultur; Festschrift für Herman Hirt*. Heidelberg: C. Winter, 1936.
- Austenfeld, Thomas. *American Women Writers and the Nazis*. Charlottesville: University of Virginia Press, 2001.
- Avni, Haim. *Argentina y la historia de la inmigración judía (1810–1950)*. Buenos Aires: Universidad Hebrea de Jerusalén/AMIA, 1983.
- Bannasch, Bettina, and Gerhild Rochus. *Handbuch der deutschsprachigen Exilliteratur*. Berlin: De Gruyter, 2013.
- Bannasch, Bettina, Helga Schreckenberger, and Alan E. Steinweis, eds. *Exil und Shoah*. Exilforschung: Ein internationales Jahrbuch 34. Munich: Text und Kritik, 2016.
- Baranowski, Shelley. *Strength through Joy*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
- Barner, Wilfred, Gunter Grimm, Helmuth Kiesel, and Martin Kramer. *Lessing—Epoche—Werk—Wirkung*. Munich: C.H. Beck, 1975.
- Barraut, Jean-Louis. *Ich bin Theatermensch*. Frankfurt am Main: Sammlung Luchterhand, 1989.
- Bauer, Alfredo. *La Asociación Vorwärts y la lucha democrática en la Argentina*. Buenos Aires: Biblioteca Nacional, 2008.
- Baumgartner, Karin. "Illness and Health as Strategies of Resistance and Identity Formation in the Letters of Liselotte von der Pfalz." *Women in German Yearbook* 17 (2001): 57–76.
- Ben-Dror, Graciela. *The Catholic Church and the Jews: Argentina, 1933–1945*. Lincoln: University of Nebraska Press, 2008.
- Berendsohn, Walter. *Die humanistische Front: Einführung in die deutsche Emigranten-Literatur*. Worms: G. Heintz, 1976.
- Biccari, Gaetano. "Zuflucht des Geistes"? *Konservativ-revolutionäre, faschistische und nationalsozialistische Theaterdiskurse in Deutschland und Italien 1900–1944*. Tübingen: G. Narr, 2001.
- Bischoff, Doerte. *Dinge des Exils*. Exilforschung 31. Munich: Text und Kritik, 2013.
- Blau, Herbert. *The Audience*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1990.
- Borge, Jason. *Latin American Writers and the Rise of Hollywood Cinema*. New York: Routledge, 2008.
- Botana, Natalio. *El orden conservador: La política argentina entre 1880 y 1916*. Buenos Aires: Sudamerica, 1994.

- Boyarin, Daniel. *A Radical Jew*. Berkeley: University of California Press, 1997.
- Boyarin, Daniel, and Jonathan Boyarin. "Diaspora: Generational Ground of Jewish Identity." *Critical Inquiry* 19 (1993): 693–725.
- Brah, Avtar. *Cartographies of Diaspora: Contesting Identities*. London: Routledge, 1996.
- Brinkmeyer, Robert. *The Fourth Ghost*. Baton Rouge: Louisiana State University Press, 2009.
- Brodsky, Adriana, and Raanan Rein. *The New Jewish Argentina: Facets of Jewish Experiences in the Southern Cone*. Leiden: Brill, 2013.
- Brüstle, Andrea. *Das Deutsche Ausland-Institut und die Deutschen in Argentinien, 1933–1945*. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag Berlin, 2007.
- Bryce, Benjamin. *To Belong in Buenos Aires: Germans, Argentines, and the Rise of a Pluralist Society*. Stanford: Stanford University Press, 2018.
- Bussemeyer, Peter. *50 Jahre "Argentinisches Tageblatt": Werden und Aufstieg einer auslandsdeutschen Zeitung*. Buenos Aires: N.p., 1939.
- Buxbaum, Elisabeth. *Transit Shanghai: Ein Leben im Exil*. Vienna: Steinbauer, 2008.
- Cane, James. *The Fourth Enemy: Journalism and Power in the Making of Peronist Argentina, 1930–1955*. University Park: Penn State University Press, 2012.
- Carlson, Marvin. *The Haunted Stage*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2001.
- Clifford, James. *Routes: Travel and Translation in the Late Twentieth Century*. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1997.
- Cordes, Gerhard, and Dieter Möhn, eds. *Handbuch zur niederdeutschen Sprach- und Literaturwissenschaft*. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 1983.
- Cruz, Jorge. *Samuel Eichelbaum*. Buenos Aires: Ediciones Culturales Argentinas, 1962.
- "Del Archivo: El Censo de 1936; Cuarto Censo General de la Ciudad de Buenos Aires," *Población de Buenos Aires: Revista semestral de datos y estudios demográficos* 6 (2009): 103–123.
- della Paolera, Gerardo, and Alan M. Taylor, eds. *A New Economic History of Argentina*. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.
- Demetz, Peter. *Prague in Danger*. New York: Farrar, Straus and Giroux, 2008.
- Dewey, John. "The Theory of Emotion." *Psychological Review* 1 (1894): n.p.
- Dickmann, Enrique. *La infiltración nazi-fascista en la Argentina*. Buenos Aires: Ediciones Sociales Argentinas, 1939.
- Di Núbila, Domingo. *La época de oro: Historia del cine argentino*. Buenos Aires: Ediciones del Jilguero, 1998.
- Douer, Alisa, and Ursula Seeber. *Wie weit ist Wien: Lateinamerika als Exil für österreichische Schriftsteller und Künstler*. Vienna: Picus Verlag, 1995.
- Drewniak, Boguslav. *Das Theater im NS-Staat: Szenarium deutscher Zeitgeschichte 1933–1945*. Düsseldorf: Droste, 1983.
- Dujovne, Alejandro. "Cartografía de las publicaciones periódicas judías de izquierda en Argentina, 1900–1953." *Revista del Museo de Antropología de la Universidad Nacional de Córdoba* 1 (2008): 121–138.

- Dumont-Lindemann, Louise. *Vermächtnisse*. Düsseldorf: Bagel, 1932.
- Durzak, Manfred. *Die deutsche Exilliteratur 1933–1945*. Stuttgart: Reclam, 1974.
- Ebel, Arnold. *Das Dritte Reich und Argentinien: Die diplomatischen Beziehungen unter besonderer Berücksichtigung der Handelspolitik (1933–1939)*. Cologne: Böhlau, 1971.
- Eckardt, Jo-Jacqueline. "Das Lessingbild im Dritten Reich." *Lessing Yearbook* 23 (1991): 69–78.
- Eick, Simone, ed. *Nach Buenos Aires!* Bremerhaven: Deutsches Auswandererhaus Bremerhaven, 2008.
- Emmerich, Wolfgang, ed. *Lyrik des Exils*. Stuttgart: Reclam, 1985.
- Ette, Ottmar. "Literature as Knowledge for Living, Literary Studies as Science for Living." Edited with an introduction by Vera M. Kutzinski. Translated by Vera M. Kutzinski. *PMLA* 125 (2010): 977–993.
- . "Literaturwissenschaft als Lebenswissenschaft: Eine Programmschrift im Jahr der Geisteswissenschaften." *Lendemains* 125:32 (2007): 7–32.
- . *ZwischenWeltenSchreiben: Literatur ohne festen Wohnsitz*. Berlin: Kadmos, 2005.
- Falcoff, Mark, and Ronald H. Dolkart. *Prologue to Perón: Argentina in Depression and War, 1930–1943*. Berkeley: University of California Press, 1975.
- Farnsworth-Alvear, Ann. *Dulcinea in the Factory: Myths, Morals, Men, and Women in Colombia's Industrial Experiment, 1905–1960*. Durham, NC: Duke University Press, 2000.
- Fischer, Barbara, and Thomas Fox, eds. *A Companion to the Works of Gotthold Ephraim Lessing*. Rochester: Camden House, 2005.
- Fischer-Lichte, Erika. *Theatre, Sacrifice, Ritual: Exploring Forms of Political Theatre*. London: Routledge, 2005.
- Foote, Nicola, and Michael Goebel, eds. *Immigration and National Identities in Latin America*. Gainesville: University Press of Florida, 2014.
- Forster, Elborg. *A Woman's Life in the Court of the Sun King*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1984.
- Frank, Michael. *Die letzte Bastion: Nazis in Argentinien*. Hamburg: Rutten und Loening Verlag, 1962.
- Frankl, Viktor. *The Doctor and the Soul*. New York: Alfred Knopf, 1960.
- . *Viktor Frankl Recollections: An Autobiography*. New York: Insight Books, 1997.
- Franz, Margit. *Gateway India: Deutschsprachiges Exil in Indien zwischen britischer Kolonialherrschaft, Maharadschas und Gandhi*. Graz: CLIO-Verlag, 2015.
- Friedmann, Germán. "Los alemanes antinazis de la Argentina y el mito de las dos aldeas." *Ayer: Revista de historia contemporánea* 77 (2010): 205–226.
- . *Alemanes antinazis en la Argentina*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores Argentina, 2010.
- Fröschle, Hartmut, ed. *Die Deutschen in Lateinamerika: Schicksal und Leistung*. Tübingen: Horst Erdmann, 1979.

- Fry, William, and Waleed Salameh. *Humor and Wellness in Clinical Intervention*. Westport, CT: Praeger, 2001.
- Fuchs, James. "Concerning the Jews of Frankfort." Introduction to *The Five Frankforters*, by Carl Roessler, 9–26. New York: H.K. Fly, 1913.
- Gaudig, Olaf, and Peter Veit. *Der Widerschein des Nazismus: Das Bild des Nationalsozialismus in der deutschsprachigen Presse Argentiniens, Brasiliens und Chiles 1932–1945*. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag, 1997.
- Gebhardt, Hermann. *7 Jahre voz del día*. Montevideo: N.p. 1945.
- Giffler, Ferdinand. "Hundert Jahre deutsches Schulwesen in Argentinien." *Das Jahrbuch deutscher Volksbund für Argentinien*, 1944, 157.
- Goethe, Johann Wolfgang von. *Kunst und Literatur*. Edited by Herbert von Einem, Hans Joachim Schrimpf, and Erich Trunz. Vol. 12 of *Johann Wolfgang von Goethe: Werke, Kommentare und Register*. Hamburger Ausgabe. Munich: C.H. Beck, 1999.
- Goldmann, Michael. *The Actor's Freedom: Toward a Theory of Drama*. New York: Viking Press, 1975.
- Goltz, Joshua. "Memories of Heimat: National Socialist Propaganda and the Homelands of German Emigrés in Argentina." Master's thesis, University of Oxford, 1998.
- Goni, Uki. *La auténtica Odessa*. Barcelona: Paidós, 2002.
- González Lutier, Mariana. "La Comisión de Investigación de las Actividades Anti-argentinas: El caso de la Goethe Schule, 1938–1942." *Cuadernos DIHA* 5–6 (2019).
- González-Rivera, Victoria, and Karen Kampwirth. *Radical Women in Latin America, Left and Right*. University Park: Penn State University Press, 2001.
- Grimm, Reinhold, ed. *Bertolt Brecht: Poetry and Prose*. London: A&C Black, 2003.
- Heller, Fred. *Das Leben beginnt noch einmal: Schicksale der Emigration*. Buenos Aires: Editorial Cosmopolita, 1945.
- Hermant, Jost. *Culture in Dark Times*. New York: Berghahn Books, 2012.
- Hilberg, Raul. *The Destruction of the European Jews*. New Haven, CT: Yale University Press, 2003.
- Hilfsverein deutschsprechender Juden/Asociación Filantrópica Israelita. *Zehn Jahre Aufbauarbeit in Südamerika*. Buenos Aires: Asociación Filantrópica Israelita, 1943.
- Holdsworth, Nadine. *Theatre and National Identity: Re-imagining Conceptions of a Nation*. New York: Routledge, 2014.
- Horkheimer, Max, and Theodor Adorno. *Dialektik der Aufklärung*. Frankfurt am Main: Fischer, 1986.
- Hutton, Christopher. *Linguistics and the Third Reich: Mother-Tongue Fascism, Race, and the Science of Language*. London: Routledge, 1999.
- Ismar, Georg. *Der Pressekrieg: Argentinisches Tageblatt und Deutsche La Plata Zeitung, 1933–1945*. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag Berlin, 2006.
- Jackisch, Carlota. *El nazismo y los refugiados alemanes en la Argentina*. Buenos Aires: Editorial de Belgrano, 1997.

- Jackman, Jarrell C., and Carla M. Borden, eds. *The Muses Flee Hitler: Cultural Transfer and Adaptation, 1930–1945*. Washington, DC: Smithsonian Institution Press, 1983.
- Jacob, Paul Walter. *Theater: Drei Jahre Freie Deutsche Bühne in Buenos Aires*. Buenos Aires: Editorial Cosmopolita, 1943.
- . *Theater: Sieben Jahre Freie Deutsche Bühne in Buenos Aires*. Buenos Aires: Editorial Jupiter, 1946.
- Johst, Hanns. *Standpunkt und Fortschritt*. Oldenburg: Gerhard Stalling, 1933.
- Kalinna, Lea. “Exil und Identität: Die deutsche Emigration in Argentinien während des Nationalsozialismus am Beispiel der Freien Deutschen Bühne.” Bachelor of arts thesis, Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder), 2009.
- Keiper, Wilhelm. *Der Deutsche in Argentinien*. Berlin: Julius Beltz Verlag, 1938.
- Kelz, Robert. “Desde la emigración a la inmigración: Actuaciones interculturales en el Teatro Alemán Independiente, Buenos Aires Argentina, 1940–45.” *Anuario argentino de germanística* 2 (2010): 193–211.
- . “Los escritos de Hardi Swarsensky: Culpabilidad, seguridad, desagravio.” *Estudios migratorios latinoamericanos* 74 (2013): 119–136.
- . “German Buenos Aires Asunder: Lessing Onstage in the Argentine Capital, 1934–1962.” *Lessing Yearbook/Jahrbuch* 40 (2012/2013): 167–186.
- . “El teatro y la concepción de lo nacional: El Deutsches Theater, Buenos Aires, Argentina.” *Estudios migratorios latinoamericanos* 70 (2011): 177–194.
- Kießling, Wolfgang. *Exil in Lateinamerika*. Leipzig: Philip Reclam, 1980.
- Kindheit und Jugend im Exil—Ein Generationsthema*. Exilforschung: Ein internationales Jahrbuch 24. Munich: Text und Kritik, 2006.
- Klee, Ernst. *Das Kulturlexikon zum Dritten Reich: Wer war was vor und nach 1945*. Frankfurt a.M.: S. Fischer, 2007.
- Koch, Edita, ed. *Exiltheater und Exildramatik, 1933–1945: Tagung der Hamburger Arbeitsstelle für deutsche Exilliteratur*. Maintal: Koch, 1990.
- Koebner, Thomas, Wulf Köpke, Claus-Dieter Krohn, and Sigrid Schneider, eds. *Fluchtpunkte des Exils und andere Themen*. Exilforschung 5. Munich: Text und Kritik, 1987.
- Koebner, Thomas, Wulf Köpke, and Joachim Radkau, eds. *Stalin und die Intellektuellen und andere Themen*. Exilforschung 1. Munich: Text und Kritik, 1983.
- Koebner, Thomas, et al., eds. *Vertreibung der Wissenschaften und andere Themen*. Exilforschung 6. Munich: Text und Kritik, 1988.
- Köpke, Wulf, and Michael Winkler. *Exilliteratur 1933–1945*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1989.
- Krohn, Claus-Dieter, ed. *Handbuch der deutschsprachigen Emigration 1933–1945*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2008.
- Krohn, Claus-Dieter, Erwin Rotermund, Lutz Winckler, and Wulf Köpke, eds. *Aspekte der künstlerischen Inneren Emigration 1933–1945*. Exilforschung 12. Munich: Text und Kritik, 1994.

- . *Exil, Entwurzelung, Hybridität*. Exilforschung 27. Munich: Text und Kritik, 2009.
- . *Exil und Remigration*. Exilforschung 9. Munich: Text und Kritik, 1991.
- . *Exil und Widerstand*. Exilforschung 15. Munich: Text und Kritik, 1997.
- . *Frauen und Exil: Zwischen Anpassung und Selbstbehauptung*. Exilforschung 11. Munich: Text und Kritik, 1993.
- . *Kulturelle Räume und ästhetische Universalität: Musik und Musiker im Exil*. Exilforschung 26. Munich: Text und Kritik, 2008.
- . *Metropolen des Exils*. Exilforschung 20. Munich: Text und Kritik, 2002.
- . *Politische Aspekte des Exils*. Exilforschung 8. Munich: Text und Kritik, 1990.
- . *Publizistik im Exil und andere Themen*. Exilforschung 7. Munich: Text und Kritik, 1989.
- . *Übersetzung als transkultureller Prozess*. Exilforschung 25. Munich: Text und Kritik, 2007.
- Krohn, Claus-Dieter, Erwin Rotermund, Lutz Winckler, Wulf Köpke, and Irmutrud Wojak, eds. *Jüdische Emigration: Zwischen Assimilation und Verfolgung, Akkulturation und jüdischer Identität*. Exilforschung 19. Munich: Text und Kritik, 2001.
- Kroll, Maria, ed. *Letters from Liselotte: Princess Palatine and Duchess of Orleans, "Madame," 1652–1722*. New York: McCall, 1971.
- Kruger, Loren. *The National Stage: Theatre and Cultural Legitimation in England, France, and America*. Chicago: University of Chicago Press, 1992.
- Krüger, René. *La diáspora: De experiencia traumática a paradigma eclesiológico*. Buenos Aires: Instituto Universitario ISEDET, 2008.
- Labrenz, Lennart. "Vom Kaiser zum Führer- deutschsprachige Nationalismuskurse in Buenos Aires, 1918–1933." Master's thesis, Humboldt University of Berlin, 2006.
- Laming, Dieter. *Über Grenzen*. Göttingen: Vandenhoeck and Ruprecht, 2001.
- Le Goff, Jacques. *History and Memory*. New York: Columbia University Press, 1992.
- Leiva, María Luján. "La inmigración en la Argentina de posguerra." *Todo es historia: Registra la memoria nacional inmigración; Integración y prejuicio*, 1992, 8–22.
- Lemmer, Anne. *Die "Freie Deutsche Bühne" in Buenos Aires 1940–1965*. Hamburg: Hamburger Arbeitsstelle für deutsche Exilliteratur, 1999.
- Levitt, Peggy, and Mary C. Walters, eds. *The Changing Face of Home: The Transnational Lives of the Second Generation*. New York: Russell Sage Foundation, 2002.
- Luserke-Jaqui, Matthias. *Schiller-Handbuch: Leben—Werk—Wirkung*. Stuttgart: Metzler, 2005.
- Lützeler, Paul Michael. *Hermann Broch*. Frankfurt: Suhrkamp, 1985.
- Maalouf, Amin. "Je parle du voyage comme d'autres parlent du leur maison." *Magazine littéraire* 394 (2001): 98–103.
- Maaß, Ingrid. *Repertoire der deutschsprachigen Exilbühnen, 1933–1945*. Hamburg: Wagner, 2000.

- Maaß, Ingrid, and Michael Philipp. *Handbuch der deutschsprachigen Exiltheaters*. Berlin: De Gruyter, 2013.
- Mandelkov, Karl Robert. *Goethe in Deutschland*. 2 vols. Munich: C.H. Beck, 1989.
- Marshall, Alan. "Naturalism and Nationalism." *German Life and Letters* 37 (1984): 91–104.
- McGee Deutsch, Sandra. *Crossing Borders, Claiming a Nation: A History of Argentine Jewish Women, 1880–1955*. Durham, NC: Duke University Press, 2010.
- . *Las Derechas: The Extreme Right in Argentina, Brazil, and Chile, 1890–1939*. Palo Alto, CA: Stanford University Press, 1999.
- Meding, Holger. *Flucht vor Nürnberg? Deutsch und österreichische Einwanderung in Argentinien 1945–1955*. Cologne: Böhlau, 1992.
- , ed. *Nationalsozialismus und Argentinien: Beziehungen, Einflüsse und Nachwirkungen*. Frankfurt: Peter Lang, 1995.
- . "Der Weg": *Eine deutsche Emigrantenzeitschrift in Buenos Aires 1947–1957*. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag Berlin, 1997.
- Meding, Holger, and Georg Ismar, eds. *Argentinien und das Dritte Reich Mediale und reale Präsenz, Ideologie Transfer, Folgewirkungen*. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag, 2008.
- Mejcher, Sonja. *Geschichten über Geschichten: Erinnerung im Romanwerk von Ilyas Huri*. Wiesbaden: Reichert, 2001.
- Mirau, Leo. *Argentinien von heute: Schilderungen von Land und Leute*. Buenos Aires: Librería Mirau, 1920.
- Möbus, Frank, Friederike Schmidt-Möbus, and Gerd Unverfehrt, eds. *Faust: Annäherung an einen Mythos*. Göttingen: Wallstein Verlag, 1996.
- Morreall, John. *Taking Laughter Seriously*. Albany: State University of New York Press, 1983.
- Morrison, Toni. *Playing in the Dark: Whiteness and the Literary Imagination*. New York: Vintage, 1992.
- Müller, Walter. "Der Erziehungswert der landschaftsgebundenen und handwerksgerechten Gestaltung des Schullandheimes." *Das Schullandheim* 11:2 (1939).
- Naumann, Uwe. *Ein Theatermann im Exil, P. Walter Jacob*. Hamburg: Kabel, 1985.
- Neumeyer, Alfred, Roberto Schopflicher, and Rainer Traub. "Wir wollen den Fluch in Segen verwandeln": *Drei Generationen der jüdischen Familie Neumeier; Eine autobiografische Trilogie*. Berlin: Metropol, 2007.
- Newton, Ronald. *German Buenos Aires, 1900–1933: Social Change and Cultural Crisis*. Austin: University of Texas Press, 1977.
- . *The "Nazi Menace" in Argentina, 1931–1947*. Stanford: Stanford University Press, 1992.
- Nouwen, Mollie Lewis. *Oy, My Buenos Aires: Jewish Immigrants and the Creation of Argentine National Identity*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 2013.

- O'Donnell, Krista, Renate Bridenthal, and Nancy Reagin, eds. *The Heimat Abroad: The Boundaries of Germanness*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 2005.
- Ortiz, Scalabrini. *Política británica en el Río de la Plata*. Buenos Aires: Reconquista, 1940.
- Pace, Giovanni Maria. *La via del demoni: La fuga en Sudamerica dei criminali nazisti; Secreti, complicità, silenzi*. Milan: Sperling & Kupfer, 2000.
- Pantförder, Manfred. "Das andere Deutschland," *Buenos Aires 1938–1949: Ein Beitrag zur deutschsprachigen Publizistik im Exil*. Berlin: Freie Universität Berlin, 1986.
- Penny, H. Glenn. "Latin American Connections: Recent Work on German Interactions with Latin America." *Central European History* 46 (2013): 362–394.
- Perón, Juan. *Yo Perón*. Edited by Enrique Pavón Pereya. Buenos Aires: MILSA, 1993.
- Petersen, Julius. *Die Sehnsucht nach dem Dritten Reich in deutscher Sage und Dichtung*. Stuttgart: Metzler, 1934.
- Pfanner, Helmut. *Exile in New York: German and Austrian Writers after 1933*. Detroit: Wayne State University Press, 1983.
- . *Hanns Johst: Vom Expressionismus zum Nationalsozialismus*. The Hague: Mouton, 1970.
- Pigna, Felipe. *Los mitos de la historia argentina*. Vol. 3, *De la Ley Sáenz Peña a los albores del peronismo*. Buenos Aires: Planeta, 2006.
- Pohle, Fritz. *Emigrationstheater in Südamerika abseits der "Freien Deutschen Bühne," Buenos Aires*. Hamburg: Hamburger Arbeitsstelle für deutsche Exilliteratur, 1989.
- . "Paul Walter Jacob am Río de la Plata: Exilprominenz und Zwang zur Politik." *Exil* 8 (1988): 79–96.
- . "Paul Walter Jacob am Río de la Plata: Der Kurs der FDB—eine exilpolitische Gratwanderung." *Exil* 7:2 (1987): 34–58.
- . "Paul Walter Jacob am Río de la Plata: Rahmenbedingungen und Bestimmungsfaktoren eines exilpolitischen Engagements." *Exil* 7:1 (1987): 34–52.
- Poutrus, Patrick. "Zuflucht Nachkriegsdeutschland: Flüchtlingsaufnahme in der Bundesrepublik und DDR von den späten 1940er bis zu den 1970er Jahren." *Exilforschung* 27 (2009): 182–205.
- Pratt, Marie Louise. *Imperial Eyes: Travel Writing and Transculturation*. London: Routledge, 1992.
- Roach, Joseph. *Cities of the Dead: Circum-Atlantic Performance*. New York: Columbia University Press, 1996.
- Roca, Cora. *Días de Teatro: Hedy Crilla*. Buenos Aires: CELCIT, 2001.
- . *Días de Teatro: Hedy Crilla*. Buenos Aires: CELCIT, 2001.
- Rodriguez, Julia. *Civilizing Argentina: Science, Medicine, and the Modern State*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2006.

- Rohland de Langbehn, Regula, ed. *Paul Zech y las condiciones del exilio en la Argentina*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, 1999.
- Rohland de Langbehn, Regula, and Miguel Vedda, eds. *Teatro y teoría teatral*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, 2001.
- Rohrbacher, Stefan, and Michael Schmidt. *Judenbilder*. Reinbek: Rowohlt TB, 1990.
- Rojer, Olga Elaine. *Exile in Argentina, 1933–1945: A Historical and Literary Introduction*. New York: Peter Lang, 1989.
- Rokem, Freddie. *Performing History: Theatrical Representations of the Past in Contemporary Theatre*. Iowa City: University of Iowa Press, 2000.
- Ruppelt, Georg. *Schiller im nationalsozialistischen Deutschland*. Stuttgart: Metzler, 1979.
- Saint Sauveur-Henn, Anne. *Un siècle d'emigration allemande vers l'Argentine 1853–1945*. Vienna: Böhlau, 1995.
- Schirp, Kerstin. *Die Wochenzeitung "Semanario Israelita": Sprachrohr der deutsch-jüdischen Emigranten in Argentinien, 1969–1999*. Münster: LIT Verlag, 2001.
- Schlösser, Rainer. *Das Volk und seine Bühne: Bemerkungen zum Aufbau des deutschen Theaters*. Berlin: Langen und Müller, 1935.
- Schmidt-Rohr, Georg. *Die Sprache als Bildnerin der Völker: Eine Wesens- und Lebenskunde der Volkstümer*. Jena: Diedrichs, 1932.
- . "Die zweite Ebene der Volkserhaltung." *Rasse* 6 (1939): 81–89.
- Schmitz, Helmut. *Von der nationalen zur internationalen Literatur: Transkulturelle deutschsprachige Literatur und Kultur im Zeitalter globaler Migration*. Amsterdam: Rodopi, 2009.
- Schnorbach, Hermann. *Por "la otra Alemania": El Colegio Pestalozzi en Buenos Aires, 1934–2004*. Buenos Aires: Asociación Cultural Pestalozzi, 2004.
- Schoepp, Sebastian. *Das Argentinische Tageblatt, 1933–45: Eine "bürgerliche Kampfzeitung" als Forum der antinationalsozialistischen Emigration*. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag Berlin, 1996.
- . "Das Argentinische Tageblatt als Forum der Emigration 1933–1945." *Vierteljahresheft für Zeitgeschichte* 43 (1995): 75–113.
- Schopenhauer, Arthur. *The World as Will and Idea*. 3 vols. London: Routledge, 1964.
- Schopflocher, Robert, and Dirk Niefanger. *Buenos Aires: Eine deutsche Kulturinsel 1933–1945; Erinnerungen: Erweiterte Fassung eines Vortrags an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg am 30. Oktober 2012*. Erlangen: Friedrich-Alexander-Universität, 2013.
- Schott, Georg. *Goethes Faust in heutiger Schau*. Stuttgart: Tazzelwurm, 1940.
- Schulze, Mathias, James Skidmore, David John, Grit Liebscher, and Sebastian Siebel Achenbach, eds. *German Diasporic Experiences: Identity, Migration, and Loss*. Waterloo, Canada: Wilfrid Laurier University Press, 2008.
- Schvarzer, Jorge. "The Argentine Riddle in Historical Perspective." *Latin American Research Review* 27 (1992): 169–181.

- Schwarzc, José Alfredo. *Trotz allem . . . : Die deutschsprachigen Juden in Argentinien*. Cologne: Böhlau, 1995.
- Schwarz, Egon. "Franz Werfel und das Judentum." Lecture, Wiener Werfel-Symposium, Vienna, 1990.
- . *Keine Zeit für Eichendorff: Chronik unfreiwilliger Wanderjahre*. Königstein im Taunus: Athenäum, 1979.
- Smith, Helmut. *Modern German History*. Oxford: Oxford University Press, 2011.
- Spalek, John, and Joseph Strelka, eds. *Deutsche Exilliteratur seit 1933*. Studien zur deutschen Exilliteratur 1.1: Kalifornien. Tübingen: Francke, 1976.
- Spitta, Arnold. *Paul Zech im südamerikanischen Exil, 1933–1946*. Berlin: Colloquium, 1978.
- Spolin, Viola. *Improvisation for the Theater: A Handbook of Teaching and Directing Techniques*. Evanston, IL: Northwestern University Press, 1963.
- Stallybass, Peter, and Allon White. *The Politics and Poetics of Transgression*. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1989.
- Stangneth, Bettina. *Eichmann before Jerusalem: The Unexamined Life of a Mass Murderer*. New York: Knopf, 2014.
- Steiman, Lionel. *Franz Werfel: The Faith of an Exile*. Waterloo, Canada: Wilfrid Laurier University Press, 1985.
- Steinacher, Gerald. *Nazis on the Run: How Hitler's Henchmen Fled Justice*. Oxford: Oxford University Press, 2011.
- Strelka, Joseph. *Exilliteratur: Grundprobleme der Theorie, Aspekte der Geschichte und Kritik*. Bern: Peter Lang, 1983.
- Strobl, Gerwin. *The Swastika and the Stage*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- Strohmeyer, Heidrun, Reinhold Bidner, Georg Hobmeier, and Fritz Hausjell. "Spiel, Spaß, Ernst: Computerspiele zum Thema Flucht." Roundtable at the University of Vienna, January 11, 2016.
- Stuhlmann, Andreas. *Vater Courage: Reinhold K. Olzewski und die Deutschen Kammerspiele in Lateinamerika 1949–1974*. Munich: Belleville Verlag, 2016.
- Tafferner, Anton. *Quellenbuch zur donauschwäbischen Geschichte*. Stuttgart: Kepplerhaus, 1995.
- Tanzi, Vito. *Argentina: An Economic Chronicle*. New York: Jorge Pinto, 2007.
- Tepp, Max. *Die Umwelt des Auslandsdeutschen in Südamerika*. Buenos Aires: Umwelt Verlag, 1938.
- Thiess, Frank. *Theater ohne Rampe: Stücke für Zimmertheater und Studiobühnen*. Darmstadt: Luchterhand, 1960.
- Van der Cruysse, Dirk. "Madame seyn ist ein ellendes Handwerk": *Liselotte von der Pfalz—eine Deutsche am Hof des Sonnenkönigs*. Munich: Piper, 1990.
- Volberg, Heinrich. *Auslandsdeutschtum und drittes Reich: Der Fall Argentinien*. Cologne: Böhlau, 1981.

- Wächter, Hans-Christoph. *Theater im Exil: Sozialgeschichte des deutschen Exiltheaters 1933–1945*. Munich: Carl Hanser Verlag, 1973.
- Wagener, Hans. *Understanding Franz Werfel*. Columbia: University of South Carolina Press, 1993.
- Waisman, Carlos. *The Reversal of Development in Argentina: Postwar Counterrevolutionary Policies and Their Structural Consequences*. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1987.
- Walter, Hans-Albert. *Deutsche Exilliteratur 1933–1950*. Darmstadt: Luchterhand, 1974.
- Walter, Horacio. “Los Alemanes de Rusia en la Argentina: Una comunidad visible.” Paper presented at “La inserción de la minoría de habla alemana en la Argentina: Asociaciones e instituciones de las colectividades de habla alemana en la Argentina,” Buenos Aires, Argentina, June 8, 2018.
- Willet, Ralph. *The Americanization of Germany*. London: Routledge, 1989.
- Williams, Raymond. *New Keywords: A Revised Vocabulary of Culture and Society*. Malden, MA: Blackwell, 2005.
- Wolfgang, Vivian. “Paul Walter Jacob und die Freie Deutsche in Argentinien.” PhD diss., Vienna University, 1980.
- Zimmermann, Eduardo. *Los liberales reformistas: La cuestión social en la Argentina, 1890–1916*. Buenos Aires: Sudamérica, 1994.